

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/AC.26/Dec.38(1996)
16 October 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

لجنة الأمم المتحدة للتعويضات
مجلس الإدارة

مقرر بشأن الدفعة السادسة من المطالبات المتعلقة بمغادرة
العراق أو الكويت (المطالبات من الفئة "ألف")، اتخذه مجلس
إدارة لجنة الأمم المتحدة للتعويضات في جلسته ٦٤ المعقودة
في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ في جنيف

إن مجلس الإدارة،

وقد تلقى، وفقا للمادة ٣٧ للقواعد المؤقتة لإجراءات المطالبات، التقرير السادس لفريق المفوضين المعيّنين لاستعراض المطالبات الفردية المتعلقة بمغادرة العراق أو الكويت (المطالبات من الفئة "ألف")، الذي يشمل ٢٧٥ ١٣٥ مطالبة فردية^(١)،

١ - يوافق على التوصيات التي قدمها فريق المفوضين، وبناء عليه،

٢ - يقرر، عملا بالمادة ٤٠ من القواعد، ورهنا بما تقتضيه الفقرة ٥ أدناه، الموافقة على المبالغ الموصى بدفعها فيما يتعلق بالمطالبات الواردة في التقرير البالغ عددها ٤٥٦ ٨٠ مطالبة. وفيما يلي المبالغ الاجمالية لكل بلد أو منظمة دولية، كما وردت في الفقرة ٥١ من التقرير:

(١) يرد نص التقرير رفق هذه الوثيقة (الوثيقة S/AC.26/1996/3). ووفقا للأحكام المتعلقة بالسرية والواردة في القواعد المؤقتة لإجراءات المطالبات (الفقرة ١ من المادة ٣٠ والفقرة ٥ من المادة ٤٠) لن يتم نشر الجدول الذي يتضمن توزيعا للمبالغ التي ستدفع لكل من مقدمي المطالبات الفردية بل سيقدم إلى كل من الحكومات والمنظمات المعنية على حدة.

مبلغ التعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	عدد المطالبات الموصى بدفعها	البلد
-	-	الجزائر
٦٤ ٥٠٠,٠٠	١٤	استراليا
٦٩ ٥٠٠,٠٠	١٥	النمسا
٢٨ ٥٠٠,٠٠	٧	البحرين
٦٦ ١٧٨ ٠٠٠,٠٠	١٦ ٩٤٧	بنغلاديش
٢ ٠٤٨ ٠٠٠,٠٠	٥٠١	البوسنة والهرسك
٦١٦ ٥٠٠,٠٠	١٤٧	البرازيل
١٣ ٠٠٠,٠٠	٢	بلغاريا
٥١ ٠٠٠,٠٠	١١	كندا
٤٠٨ ٠٠٠,٠٠	١٠٢	الصين
٤ ٠٠٠,٠٠	١	كرواتيا
١٣ ٠٠٠,٠٠	٣	الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية ^(٧)
١٨ ٧٤٥ ٥٠٠,٠٠	٦ ٨٣٧	مصر
٩٠ ٠٠٠,٠٠	٢٤	اثيوبيا
٨٨٠ ٠٠٠,٠٠	٢١٥	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
٢٧ ٠٠٠,٠٠	٦	فرنسا
٤ ٠٠٠,٠٠	١	ألمانيا
-	-	اليونان
١٢ ٠٠٠,٠٠	٢	هنغاريا
١٧ ٤٤١ ٥٠٠,٠٠	٤ ٤٣٩	الهند
٥ ٨٣٨ ٠٠٠,٠٠	١ ٠٦٨	إيران
٢٢ ٠٠٠,٠٠	٧	ايرلندا
٣٥ ٥٠٠,٠٠	١١	إيطاليا

مبلغ التعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	عدد المطالبات الموصى بدفعها	البلد
٦٧ ٥٠٠,٠٠	١٣	اليابان
١٨ ٧٣٦ ٥٠٠,٠٠	٤ ٢٥٧	الأردن
-	-	كينيا
٦١ ٠٠٠,٠٠	١٧	جمهورية كوريا
١٧ ١٧٠ ٠٠٠,٠٠	٢ ٦٨٩	الكويت
٤١٠ ٠٠٠,٠٠	١٦٤	لبنان
-	-	مالطة
٤ ٠٠٠,٠٠	١	موريشيوس
٢ ٤٦٨ ٥٠٠,٠٠	٦٠٦	المغرب
٤٠ ٠٠٠,٠٠	١٠	نيبال
٨ ٠٠٠,٠٠	١	هولندا
٤ ٠٠٠,٠٠	١	نيوزيلندا
-	-	النرويج
٤٦ ٧٨٦ ٠٠٠,٠٠	١٢ ٠٤٧	باكستان
٦١ ٠٥٦ ٠٠٠,٠٠	١٥ ٣٥٣	الفلبين
٢ ٠٣٨ ٠٠٠,٠٠	٥٠٢	بولندا
٥٥ ٠٠٠,٠٠	٢١	رومانيا
٣ ٣٨٠ ٠٠٠,٠٠	٥٩٨	الاتحاد الروسي
٤ ٠٠٠,٠٠	١	السنغال
٦ ٥٠٠,٠٠	٢	سلوفينيا
١٥ ٥٠٠,٠٠	٣	الصومال
٤ ٠٠٠,٠٠	١	اسبانيا
٣٦ ٨٨٩ ٥٠٠,٠٠	٩ ٢٤٢	سري لانكا
٥١٢ ٠٠٠,٠٠	١٣٤	السودان

مبلغ التعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	عدد المطالبات الموصى بدفعها	البلد
-	-	السويد
-	-	سويسرا
٥ ٢١٨ ٥٠٠,٠٠	١ ٤٥٧	سوريا
٢ ٢٤٨ ٥٠٠,٠٠	٥٦٧	تايلند
١٢ ٠٠٠,٠٠	٣	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
١ ٨٦٧ ٠٠٠,٠٠	٤٩٩	تونس
١ ٣٠٠ ٥٠٠,٠٠	٣٤٨	تركيا
١٨٠ ٠٠٠,٠٠	٤٤	أوكرانيا
٣٤٨ ٥٠٠,٠٠	١٠٢	المملكة المتحدة
٣٠ ٠٠٠,٠٠	٩	الولايات المتحدة
٣ ٤٨٤ ٠٠٠,٠٠	٨٧١	فييت نام
١ ٨٢٣ ٥٠٠,٠٠	٣٩٤	اليمن
٢٤ ٠٠٠,٠٠	٥	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (الجزائر)
٣٧ ٠٠٠,٠٠	٩	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (القدس)
٤ ٠٠٠,٠٠	١	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (واشنطن)
٨٠٧ ٠٠٠,٠٠	١١٤	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليمن)
٣٠ ٠٠٠,٠٠	٧	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (بلغاريا)
-	-	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (كندا)
١٠ ٥٠٠,٠٠	٣	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (جنيف)
٣١٩ ٧٣٠ ٥٠٠,٠٠	٨٠ ٤٥٦	المجموع

(٢) قدمت هذه المطالبات قبل زوال الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية. وسيتعين دفع التعويضات لحكومتى الجمهورية التشيكية والجمهورية السلوفاكية، على التوالي، عملا باتفاق معقود بين الحكومتين.

٣ - يقرر، عملاً بالمادة ٤١ من القواعد، الموافقة على مبالغ التعويضات المعدلة فيما يخص الدفعات من ١ إلى ٥^(٣). وفيما يلي المبالغ الإجمالية للتعويضات المعدلة لكل بلد أو منظمة دولية حسب دفعة المطالبات، كما وردت في الفقرة ٤٧ من التقرير:

تعديلات الدفعة الأولى

المبلغ المعدل للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ السابق للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	البلد
٤٠٤ ٠٠٠,٠٠	٤٠٨ ٠٠٠,٠٠	البوسنة والهرسك
٩٩٢ ٥٠٠,٠٠	٩٩٧ ٥٠٠,٠٠	فرنسا
٢٤ ٧٢٨ ٥٠٠,٠٠	٢٤ ٧٣٦ ٠٠٠,٠٠	الهند
٥٩٠ ٥٠٠,٠٠	٦٧٢ ٠٠٠,٠٠	إيران
١٢ ٢٢١ ٠٠٠,٠٠	١٢ ٢٢٦ ٠٠٠,٠٠	باكستان

(٣) وفقاً للأحكام المتعلقة بالسرية الواردة في القواعد المؤقتة لإجراءات المطالبات (الفقرة ١ من المادة ٣٠ والفقرة ٥ من المادة ٤٠) لن يتم نشر جدول يتضمن توزيع المبالغ المعدلة التي ستدفع لكل من مقدمي المطالبات الفردية بل ستقدم إلى كل حكومة ومنظمة دولية معنية على حدة.

تعديلات الدفعة الثانية

المبلغ المعدل للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ السابق للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	البلد
٥١ ٥١٩ ٠٠٠,٠٠	٥١ ٥٢٣ ٠٠٠,٠٠	بنغلاديش
٥٨ ٠٠٠,٠٠	٥٥ ٠٠٠,٠٠	الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية ^(٤)
٥٠ ١٢٧ ٥٠٠,٠٠	٥٠ ١٥٨ ٥٠٠,٠٠	الهند
٥٠ ٢٦٦ ٠٠٠,٠٠	٥٢ ٩٧٧ ٥٠٠,٠٠	إيران
٩٦ ٤٣٧ ٠٠٠,٠٠	٩٥ ٩٨٨ ٥٠٠,٠٠	الأردن
٨٧ ٥٢٣ ٥٠٠,٠٠	٨٧ ٢٥٩ ٥٠٠,٠٠	الكويت
١٩ ٨١٩ ٠٠٠,٠٠	١٩ ٨٣٥ ٥٠٠,٠٠	باكستان
٥ ٧٦٧ ٥٠٠,٠٠	٥ ٧٧٩ ٥٠٠,٠٠	الفلبين
٧٧ ٢٧٨ ٥٠٠,٠٠	٧٧ ٢٨٤ ٠٠٠,٠٠	سري لانكا
٢٦١ ٠٠٠,٠٠	٢٦٣ ٥٠٠,٠٠	الولايات المتحدة
٤٢ ٥٠٠,٠٠	٥٢ ٥٠٠,٠٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (القدس)

(٤) قدمت هذه المطالبات قبل زوال الجمهورية الاتحادية التشيكية والسلوفاكية. وسيتعين دفع التعويضات لحكومتى الجمهورية التشيكية والجمهورية السلوفاكية، على التوالي، عملاً باتفاق معقود بين الحكومتين.

تعديلات الدفعة الثالثة

المبلغ المعدل للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ السابق للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	البلد
١٧٤ ٢٥٩ ٠٠٠,٠٠	١٧٤ ٢٩٥ ٥٠٠,٠٠	مصر
١٦ ١٣٩ ٠٠٠,٠٠	١٦ ١٧٣ ٥٠٠,٠٠	الهند
٦٧ ٧١٨ ٠٠٠,٠٠	٦٨ ٠٨٩ ٠٠٠,٠٠	إيران
٩٣ ٣١٤ ٠٠٠,٠٠	٩٣ ١٥٥ ٠٠٠,٠٠	الأردن
١٠٤ ٦٢٧ ٠٠٠,٠٠	١٠٤ ٦٥٠ ٥٠٠,٠٠	الكويت
٥ ٥١٥ ٥٠٠,٠٠	٦ ٠٣٩ ٥٠٠,٠٠	الفلبين
٥٢ ٤٥٧ ٠٠٠,٠٠	٥٢ ٩٢٩ ٥٠٠,٠٠	سري لانكا
١ ٠١٢ ٠٠٠,٠٠	١ ٠١٦ ٠٠٠,٠٠	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
١٦٥ ٥٠٠,٠٠	١٦٨ ٥٠٠,٠٠	الولايات المتحدة

تعديلات الدفعة الرابعة

المبلغ المعدل للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ السابق للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	البلد
٥٢ ٧٥٩ ٥٠٠,٠٠	٥٢ ٧٦٧ ٥٠٠,٠٠	بنغلاديش
٣ ٥٤١ ٠٠٠,٠٠	٣ ٥٥٣ ٠٠٠,٠٠	البوسنة والهرسك
٢٠٧ ٣٥٤ ٠٠٠,٠٠	٢٠٧ ٣٧٣ ٠٠٠,٠٠	مصر
١٤٤ ٨٩٤ ٥٠٠,٠٠	١٤٥ ٢٠٩ ٥٠٠,٠٠	الهند
٣ ٤٨٥ ٠٠٠,٠٠	٤ ٢٧٠ ٠٠٠,٠٠	إيران
١٧ ٦٤٢ ٥٠٠,٠٠	١٧ ٧٠٨ ٥٠٠,٠٠	الأردن
٤٠ ٩٩٠ ٥٠٠,٠٠	٤١ ٠٠٢ ٥٠٠,٠٠	الكويت
٣ ٩١١ ٥٠٠,٠٠	٣ ٩١٦ ٥٠٠,٠٠	لبنان
٢٢ ٨٠٨ ٠٠٠,٠٠	٢٢ ٨٢٩ ٠٠٠,٠٠	باكستان
٣٠ ٥٩١ ٠٠٠,٠٠	٣٠ ٦٨٤ ٥٠٠,٠٠	الفلبين
٧١ ٩٧٨ ٥٠٠,٠٠	٧١ ٩٩٤ ٥٠٠,٠٠	سري لانكا
٣٩ ٨١٧ ٥٠٠,٠٠	٣٩ ٨١٤ ٥٠٠,٠٠	السودان
٢٦ ٣٥٢ ٠٠٠,٠٠	٢٦ ٣٦٠ ٠٠٠,٠٠	سوريا
٣ ٧٧٣ ٠٠٠,٠٠	٣ ٧٦١ ٠٠٠,٠٠	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
٦ ٣٠٢ ٠٠٠,٠٠	٦ ٣٠٦ ٠٠٠,٠٠	تركيا
١ ٣٨٠ ٠٠٠,٠٠	١ ٣٧٩ ٥٠٠,٠٠	المملكة المتحدة
٨١٢ ٥٠٠,٠٠	٨٣٦ ٠٠٠,٠٠	الولايات المتحدة
٢٥ ٥٦٥ ٥٠٠,٠٠	٢٥ ٥٧٢ ٥٠٠,٠٠	اليمن
٨ ٠٠٠,٠٠	٢ ٥٠٠,٠٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (الامارات العربية المتحدة)

تعديلات الدفعة الخامسة

المبلغ المعدل للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ السابق للتعويض الموصى بدفعه (بدولارات الولايات المتحدة)	البلد
٥٢ ٣٥١ ٠٠٠,٠٠	٥٢ ٣٧٢ ٥٠٠,٠٠	بنغلاديش
٣ ٥٢٨ ٠٠٠,٠٠	٣ ٥٣٢ ٠٠٠,٠٠	البوسنة والهرسك
٣٨٦ ٥٠٠,٠٠	٤٠٧ ٠٠٠,٠٠	كندا
٥ ٧١٢ ٠٠٠,٠٠	٥ ٧١٦ ٠٠٠,٠٠	الصين
٢١٧ ٠٠٩ ٠٠٠,٠٠	٢١٧ ٠٧٤ ٠٠٠,٠٠	مصر
١٤٥ ٤٧٣ ٠٠٠,٠٠	١٤٥ ٩٠٨ ٥٠٠,٠٠	الهند
٣ ٧٥٣ ٠٠٠,٠٠	٤ ٥٠٢ ٠٠٠,٠٠	إيران
١٧ ٢٨١ ٥٠٠,٠٠	١٧ ٤١٦ ٠٠٠,٠٠	الأردن
٣٩ ٨٨٣ ٥٠٠,٠٠	٣٩ ٨٩٧ ٥٠٠,٠٠	الكويت
٣ ٩٠٨ ٠٠٠,٠٠	٣ ٩٢٣ ٠٠٠,٠٠	لبنان
٢٣ ١٧٨ ٠٠٠,٠٠	٢٣ ٢١٣ ٥٠٠,٠٠	باكستان
٣٨ ٦٦٢ ٠٠٠,٠٠	٣٨ ٦٦١ ٠٠٠,٠٠	السودان
٢٦ ٨٠١ ٠٠٠,٠٠	٢٦ ٨٢٣ ٥٠٠,٠٠	سوريا
٣ ٧٩٤ ٥٠٠,٠٠	٣ ٨١٨ ٥٠٠,٠٠	جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)
١ ٣٠٨ ٥٠٠,٠٠	١ ٣١٦ ٥٠٠,٠٠	المملكة المتحدة
٨٣٣ ٥٠٠,٠٠	٨٣٨ ٥٠٠,٠٠	الولايات المتحدة
٢٩ ١٨١ ٠٠٠,٠٠	٢٩ ١٩٥ ٠٠٠,٠٠	اليمن
٥٩ ٠٠٠,٠٠	٦٣ ٠٠٠,٠٠	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (كندا)

٤ - يؤكد من جديد أنه عند توفر الأموال، سيتم دفع المبالغ، وفقا للمقرر ١٧ [S/AC.26/Dec.17 (1994)].

٥ - يشير إلى أنه حيثما يتبين أن أصحاب المطالبات المحكوم لهم بالمبالغ الأعلى المتاحة في إطار الفئة "ألف" قدموا أيضا مطالبات تندرج في فئات أخرى، يتم تعديل المبالغ المحكوم لهم بها وفقا لأحكام المقرر ٢١ [S/AC.26/Dec.21 (1994)].

٦ - يذكر بأنه عندما تدفع المبالغ وفقا للمقرر ١٧ وعملا بأحكام المقرر ١٨ [S/AC.26/Dec.18 (1994)] توزع الحكومات والسلطات المختصة المعنية بالمبالغ التي تلقتها فيما يتعلق بالتعويضات الموافق عليها في غضون ستة أشهر من تلقي هذه المدفوعات وأن تقدم معلومات عن هذا التوزيع، في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ انقضاء هذه الفترة المحددة،

٧ - يقدر عدم منح أي تعويض فيما يتصل بالمطالبات المشار إليها في الفقرة ٥١ من التقرير والبالغ عددها ٨٩٩ ١٨ مطالبة؛ والمطالبات المزدوجة المشار إليها في الفقرة ٢٠ من التقرير والبالغ عددها ٩٠٥ ٣٥ مطالبات؛ والمطالبات الـ ١١ المشار إليها في الفقرة ١١ من التقرير كمطالبات تتضمن معلومات كافية عن هوية المطالبين؛ والمطالبات الأربع المشار إليها في الفقرة ٣٣ من التقرير والمقدمة لصالح مواطنين عراقيين لا يحملون بالفعل جنسية بلد آخر،

٨ - يرجو من الأمين التنفيذي أن يقدم نسحا من التقرير إلى الأمين العام، ونسحا من التقرير ومن الجداول التي تتضمن توزيعا للمبالغ التي ستدفع لكل من مقدمي المطالبات الفردية إلى كل حكومة ومنظمة دولية معنية.

- - - - -